

## NORSK ETNOLOGISK GRANSKING

Emnenr. 64

Fylke: Buskerud

Tilleggsspørsmålnr.

Herad: Lemsdal

Emne: Døl og gravfend.

Bygdelag:

Oppskr. av: Ola Rudvin (f. 1899)

Gard:

(adresse): Klemmersbædg. 12 B<sup>5</sup>, Oslo

G.nr.

Br.nr.

A. Merk av om oppskrifta er etter eiga røynsle.

B. Eller om den er etter andre heimsmenn: (ta også med alder, heimstad, yrke) :

SVAR

Feidavarset.

Eg kan ikke minnast at det var snakka short om varsel: min heim og den kringen eg vaks opp i. Ein fekk ~~alltid~~ helså inntrykk av at dei (vaksne) rekna alt som hadde med varsel å gjera, for gammel overfru. Kom dei inn på dette emnet, var det halvt i spøk. (Slik var miljøet i min heim og mi nærmaste grunn. Det kan vera at det andre heimar og grunder: bygda var onnorlaist. I det hule kan det nærmeste miljøet vera nokså avgjørende for kva barna får høje og oppleve).

Det er berre eit par feidavarset som eg tydeleg kan minnast dei snakka om noko gonger. Det eine var når småbarna „Blinda seg“ d. v. s. la eit fy- eller kleidingsstykke over andlekt så dei gjikk i blinde. Da skulle ein spørja dodd i grunda eller bygda. Vidare var det eit varsel om at noko var feig når „røva“ (hø-reven) skreik.

Men ved siden av slike „fark“ (medervel)

13273

- 2 -

NORSK ETNOLOGISK GRANSKING  
versel, soh folk merke av meir tilfelleleg hendingar, som merkte seg ut på ein eller annan måten: underleg skrik frå villsdyra, underleg åfbed av husdyra, merkelys øreringar i naturverda, merkelys "kraff" osv. Då se dei gjerne: "Å ja, datt betyr vel voko!" Det er vel eit versel, datt! o.l. Og ofte fortalte dei om eit eller anna slags merkelys som hadde hende ført med seg og det hende - men slike slags sager hadde gjeldt like godt med omseyn til samanlegg mellom versel og hending.

Ei hending av det slaget: Ein binnemann som heldt på med lakasane i huset, datt ned og slo seg i hof. Etterpå vart det fortalt at han den morgonen var så endig. Eller gav han seg god lid, kvaikje gjøra og sog seg ein roig i hof morgenmøren. Men denne morgonen hadde han dat så braitt om, han stundt si for å koma ut og i veg med arbeidet. (Dette hende - vi vidt eg minnest - med den lid eg var nellopp hadde byrja på skulen. Og eg hørde sjølv kona der i huset fortalte hendinga).

Med omseyn til "feigdarles", rekna dei med at det kunne vera ein samanheng der. Ho mor fortalte at dei brukte min lag på det rike, synk det seg veggelæs: huset (eg var i Oslo den gangen). Men veggelæs hadde me ikkje lagt merke til før heime, og heller ikkje synk ho seg sidan. Ho mor kunde vel al dels var som eit versel (men ho rekna det ikkje før å vera voko overnataleg versel, men som ein naturlig hing).

Eg hørde ikkje tale om vokon som hadde sær eone lit a "ja" eller spør om komande dødsfall. Men det blir fortalt om ei markelys

utsagn etter ein mann - om hans eige bortgang. Han hadde førestått vere ein merkelig mann heile sitt: han hadde mykje seg ut med dat at han ofte ordla seg på rim. (Han var fra ei grunn ei halv mil lengre sør. Men ein haustkvald kom han forbi nokså av oss borna i kringen, som plukka bar allmed ein veg. Og då seier han: "Ela bar, henta (plukk) bar, hefta her!"). Denne mannen - han var fra ein gard som heitte Mork og vart difor kalla "Mork-mann" - låg før det muk til seint den siste veinkren han levde. Han låg "oppå skindø" (opp i hjallen eller "barren" dei kalla, d.v.s. herrisen). Så ein dag var han ude og ute ei stund før seg sjølv. Da han oppstod (bligen) før a leggja seg, seier han: "No ha eg fått vissst det!"

Straks etter døde han.

### Dodslegjet.

Eg har ikke hørt om at dei sykk for nokon sars plass i romet til dei døyande eller nokon fyregjerder før a kalla den siste skrisen. (Men dei kring Njølsøgt ikke hyda at idgi stikk har vore gjort, helst da i eldre tid).

Dei rekna det for rett og "kriskleg" å sende bod på presbu, så han skulle komme og gje dei sjuke (dodsjuke) nattverden. Og standom gyskta den sjuke det ytele og.

Det var også ein gammal skikk at dei skulle gjere opp økonomisk hopehav dersom dei sag ut til å bera mot skuffen med nokon. Ymse arvespørsmål vart og drofta med den sjuke. Dei som huda dei kunne oppna

ein eller annen fyremann i form av lonaðer eller underskrifter av den dödszjuka, mykk höst til dette (med di dei reku med at den doy. ande var „mykk“ og efforgjewand var han laig unfor döden). Det har vore fortalt om mange slike „spikk“ som harde og ub. spesialert menneske kunne få seg til å gjere. Men slike var gjerne doint strengt av folke. meininger.

Menneske med eit alvorlegare syn på livet kjende at derimot som si plikt å gjere opp med den zjuk i den måten at dei bad den zjuk om hilgjeving for dat som dei ville ha gjort han inmot eller synde mot han.

Og dei gamle „lesarane“ i bygde var flittige til å zja om dei zjukke. (Men far gjelle svart ofte til dei gamle og zjukke i grinda, song for dei og las for dei - han reku delle som ei kriskeplikt).

At dei doyande kom med sine mykje ved. komande ordnings: gravferda, hens. mok. Men det var ikkje nohon fast sed såvis. (7 idre tid ordna dei gjerne med lik. kiste at seg når dei drog opp i åra. Det blir fortalt at ein man hadde likkista i ståande: 20 år).

### Mellan dödsfallet og likferda.

Å døy heitte: døy, „vara her ifra“, „slappe“, „fa' flåta“, „slappe ar“ (livskriden) - sjölv döds- augneblinken: „slökne“, „andast“, „sölast“, og han hevde flire omstyrningar som eg ikkje kan koma på i parken.

Særlig mitar til å forvise seg om at

den døde var stokka, har eg hørt om tale. Heller ikke fra nogen om dødedaude. Heller ikke har eg hørt om nogen fyrjærer, såsom hengs voho allfor vendt øye, hanca blakka e. l.

Men <sup>eller</sup> nokre timer seinet dei liket og la det i kista, som dei selle på laven til tilførdsdagen. Liket vart vaske, skjegg og høret sett osv. før dei la det i likkjorts. Sengbukken brar eg hørt dei brenne. - Har førestan like høymskog til dølgjar om døde her. - Likvaln som medisin har eg ikke hørt late om.

### Likhedde.

Dei la liket i ei likkjorts (av hvitt leire). Og så skulle liket ha ei helle (på neset som den dei brukte til småborn) like eins av hvitt leire. Slik i min førek barndom. Hella skulle dei viest over førestan ved dat beleid. Hendene skulle vere ihopkneppe. Tidje anna ein hendene og andreleitt var synlig (når hella gjeld av bruk, hile hovedet). Hella hadde - så vidt eg minnest - rukke band langs med hanten (som småbornhella). Det var ingen stikkad på likhleda for ung og gammel, kvinnu og mann. (Alt dat eg her nevner, er etter minnest og gild lærrer for den tid eg var svigutt. I 18-års alderen reist eg ut os bygda, og no er dat hjoiekkisk og hjoiehlede, slik som i landet ellers).

Kista vart lagt av karmenmøne i huset ellers nærmeste mann som var så hensig, det var vel og gjerne ein snikkar i grinda.

Ho var svartmåla (i min barndom - no brukar dei hvitmåla høster). Tingen oppring i lokalet. Den doide fekk ingen hing med seg i hista (korhus det var i eldre tid, har eg ikke hørt nærmare om).

Nokon ser begi stikkor eller fyregjerder ned a "la ut" liket, høyrde eg ikke late om. Men slaktingar som kom før gravferda, fekk (og ynskla) gjerne a "ja" om døde - hit eit minne. - Gravkapell har bygda enda ikke fall.

### Sørgeshikkar.

A hle seg i sorg var ein ubjend hing ~~utan~~ heime i min barndom. Dei var dei vanlege klede, i likferda dei vanlige sundagsklede. Dagen før likferda, eller morgonen same dagen, sette dei opp to granbusker ved utgangen fra garden (hund), like eins ved utgangen fra hova (på bæ sider av Svaldora). Og utanfor Svaldora var det lagt granbar.

### Likferda.

Gravferda heitte likferd. Ho vart holden rundt omkring ei rekkje tid etter dødsfallet, men det var ikke skilt med nokon fast dag i verha, i alle fall ikke des eg minnest.

Kohe dagar i fyrevegen gjekk "bear-mannen" rundt i grunda og bad folket til likferda (gravølet). Kvar gard hadde sitt bear-lag: så og så mange gardar (huslyder) til han var kant (i vår grunn vart des omtrent ein 15 gardar som koigde "bearlaget" til). Gangen i gjerke.

8788

boet var sålis (i min oppvekst):

1. Folket samla seg på likferdsgarden (omh. kl. 9-10) og fikk først "mat o kaffi": smørbrød og kaffe, kjømbrød, lefseblanding, bekels osv.

2. Så vart liket utsunge og dei mugga ig i veg for å føra til kyrkjegarden. (Selv om gaten heter Lektorvegen).

3. Sjølv likferda til kyrkja (kyrkjegarden) og attende.

4. Sa skulle dei etter til bords til sjølne hovedmåltidet: "Maggjet" (mat = gjerd) d. v. s. kohb kjøt med poteter (med "so" d. v. s. suppe ført. at). Hade dei flere rettar, så var det gjerne "grønmat" (risengrynsgraut).

5. Før dei for heim til hvelde, skulle dei etter ha "mat og kaffi".

- Altat og ved side av maten var det heimebrøygja ob.

Omfra grunnen hadde dei sjølvsagt skyld, folket til grafoforsla (dei kunne ha få andre hantlar av bygda, og hadde dei langt unna, hende det at dei kom berolig feiret og vart verande over likferdsdagen og til dagen etter.

I eldre tid vart kista sett inn i stova før likferdsbydene kom, og det var nikk at gjethens gjekk bort til kista (som sto mellom døra og "løkhylle") og las (sakk for sy sjølv) fader. varet. I min barndom var det (eller vart det) brigde sålis at dei tok kista inn like før dei "song ut liket" og drog til kyrkja.

Over kista var det breidd eit økse, og langsmed over kistelokket eit kniv, ~~og~~ utsæuma (broderst) likkisteblader (cluk, "lojus"). Gravpa dukta sho det eit brennande ljus,

i eldre tid låg det og på deken ei salmebok og ei saks i krossform. Da dei tok til å ha kista inn berre like før dei skulle dra til kyrja, var det (ta vist og minst) slutt med å breie aihlede over kista.

Likvake høyrde ikke omhatt i nei heimbygd. Men for det kan det vel ha vore ein slik skikk i eldre tid. Grøtkorn var ganske ukjent.

Efter som Kemsdal var anneds, var presten nesten aldri med i gravferder (no er han ofte med, ta sent han har høve til det). Men ein mann i grenda (eller i bygda nær ved) heldt ein liten hale - gjerne knytt til eit gudsord - og fyra og etter halen song dei ein salme. Det var helst ein av "lesarane" i grenda som vart beden om dette. Det arka seg narmast som ein skilt oppbyggingshale, formannig til å ha det øverlege for augo, og så ein hale og eit vifte fra han som før. Under salmen etterpå vart kista boren ut. Nokon niv fash reglar for korkis kista skulle sunn, men som skulle bera osv. var det ikke (lenger?) i nei barndom. Det var vel helst dei som hos narmast til det, som bar kista ut (men eg har helst at dei narmast pårora skulle "slipp" dette - no har dette brigdast til det mosestikk, vel etter byskikk).

Skikken med å ha kista ut gjennom ei svabg dør, event. eit hol i veggen, har eg ikke hørt om hala heime.

Til kyrja skulle dei koyra. Alle som hadde hestar i grenda, tok hest og hjerre (eller sleda - om vinteren). Det vart rekva for gjens

derom det var mange hestar og „hos“ likferd. Fyrst koyrde han som var „kjømester“, hadde han ikke best sjølv, sat han på med ein annan, men denne skulle koyre fyrst. (Det var „kjømestekren“ som heldt holen, ellers hadde han ikke stort meir i orden opp med). Ta kom han som koyrde hista (som regel mannen på garden). Han måtte mykje vanlig arbeidsnøgn ellers sleda. Dei hine hadde setekjørr eller (om vintrum) sluffeslede (eventuelt „jagar-slede“ d. v. s spiss-slede). Til kyrja skulle dei koyre i gonge, men heimover att kunne dei le bestane springe. Salukering og ørnsportar var ubjende, like eins flagging (no er det vanlig med flagging!! i alle fall i den nærmeste grunda).

På kyrkjegarden var hista boren fra koyrbyg og ein på leggstaden. Ringjaren - som hadde vært ved kyrja og av gravene hadde fått vitning om gravferda - måtte passa på og ringja med kyrkjeklokken så snart bikkjegjot nærte seg kyrja. (Kor lenge han skulle halda på - til hista var framborn? - kan eg ikke seia at eg minnest). Ved grave skundte „kjømesteren“ i sif salmevers da hista var fira ned, og mennene tok av seg lave (eller hattu). Det var heile sere-monien. Når messekundagen kom, holdt presben jord på koshing. (Fyrst når man var borte, var det jord på koshing på alle gravene fra den vintrum).

Nokon krige fyregjerder vedkommende sere-monien på kyrkjegarden koyrde eg ikke nemnt i min oppvekt, heller ikke om at dei tok værl av forskjilde ting.

Det vart sett ein stav- eller stavende til munka i grave.

Det vanlegste gravminne var trekrossar, levit-  
møle og med ornam og arstol. Gravmonument  
av stein er først komne til i nyare tid. Fa-  
miliegravslader var ikke i bruk.

Selv gravgjekkar for gjelomorderar og  
udeopphorn har eg ikke hørt omtala.

Krausar var ikke i bruk i min barndom,  
men kring 1920 tok det til i verla vanlig.  
(Også før hadde det hentet at somme fekk  
kraus el. krausar. Den fyrste skulle ha vore  
med ei gravferd i 1895, men vanlig skikk var  
det ikke). -

Dei som følgde til kyrja, var alle karmenmen  
og av kvinnene kauskjø dei aller nærmaste av  
skyldfolket. Det komst og flere til i skille  
i gravferdsgarden med all maten, slettak  
var hørem heimatt og skille med kroka  
("løysingsskillet") den til følget var til  
kyrja.

Efterpå var det som sagt måltid med  
grymat og "møggjerd", lefseking og elles  
så bra gjestebodesmat som det let seg gjera  
a' få i stand.

Sendingsmat var det slutt med i min  
barndom, før var det vanlig, selv ved  
byllup.

Hjemmebrugga øl skulle det vera både  
til og mellom måltida. (I byllup var  
det og brennevins - i alle fall i mange byll-  
up). Glaskåla gjekk rundt - fra munnen  
til munnen - alt i eitt. Var ein da  
så heldig a' vere noko langt ek i rekka,  
først det ikke ein larr flekk att langsmale  
skål-braddet. Det var ei uflykta drikkning,

som no heldigvis er slutt. - Ofte var  
mattøl i min oppvekt, no er det "Tomten".

Like til no har dei for det mest  
halde gravot heim på lichferdsdagsgarden,  
men under enklare former og med mindre  
matstrev.

I dat eller niste har dei like til å ha  
matreidsla på eit høll eller annan hov.  
leg hadde i bygda. Da blir det berre eitt  
mattid - ikke gravferda. Og da blir  
det og mein vanlig a jordfesta fra Lypja.  
Som regel er paaheim, og jordfestings  
stiger samskundes.

10-5-57.

Ola Rudvån